

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/lzdelek: 31370712   |   |  |   |   |  |   |  |  |  |
|--|---|--|---|---|--|---|--|--|--|
| DE   | EN  | FR   | IT  | NL  | ES   | CZ  | HR   | SI   | HU   |
| Wenn das Grillkchen-Modul elektrisch betrieben wird, schlieen Sie es immer an eine geeignete Stromquelle an und verwenden Sie ein zugelassenes Verlngerungskabel, falls erforderlich. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht beschdigt ist und dass es keiner | If the grill kitchen module is electrically operated, always connect it to a suitable power source and use an approved extension cable if necessary. Make sure that the cable is not damaged and that it is not exposed to any heat source. | Si le module de cuisine grill est aliment electriciquement, connectez-le toujours  une source d'alimentation approprie et utilisez une rallonge approuve si ncessaire. Assurez-vous que le cble n'est pas endommag et qu'il n'est expos  aucune source de         | Se il modulo della cucina grill  alimentato elettricamente, collegarlo sempre ad una fonte di alimentazione adeguata e, se necessario, utilizzare una prolunga omologata. Assicurarsi che il cavo non sia danneggiato e che non sia esposto ad alcuna fonte di | Als de grillkeukenmodule elektrisch wordt aangedreven, sluit deze dan altijd aan op een geschikte stroombron en gebruik indien nodig een goedgekeurd verlengsnoer. Zorg ervoor dat de kabel niet beschadigd is en niet wordt blootgesteld aan een warmtebron. | Si el mdulo de cocina grill funciona elctricamente, conctelo siempre a una fuente de alimentacin adecuada y utilice un cable de extensin aprobado si es necesario. Asegrese de que el cable no est daado y que no est expuesto a ninguna fuente de calor. | Pokud je kuchynsk modul s grilem napjen elektricky, vdy jej pipojte k vhodnmu zdroji napjen a v ppad potrby pouijte schvleny prodluovací kabel. Ujistte se, e kabel nen pokozen a e nen vystaven dnmu zdroji tepla.   | Ako se kuhinjski modul s rotiljem napaja elektricnom energijom, uvijek ga spojite na odgovarajui izvor napajanja i po potrebi koristite odobreni produni kabel. Provjerite da kabel nije oteen i da nije izloen nikakvom izvoru topline.              | Ako se kuhinjski modul s rotiljem napaja elektricnom energijom, uvijek ga spojite na odgovarajui izvor napajanja i po potrebi koristite odobreni produni kabel. Provjerite da kabel nije oteen i da nije izloen nikakvom izvoru topline.              | Ha a grillkonyhai modul elektromos rammal mkdik, mindig csatlakoztassa megfelel ramforrshoz, s szksg esetn hasznljon jvhagyott hosszabbtt. Gyzdjn meg arrl, hogy a kbel nem srlt, s nincs kiteve semmilyen hforrsnak. |
| Halten Sie das Grillkchen-Modul von brennbaren Materialien wie Vorhngen, Mbeln oder anderen brennbaren Objekten fern, um Brandgefahren zu minimieren. Stellen Sie sicher, dass gengend Abstand zu anderen Grillgerten oder offenen Flammen besteht.           | To minimize fire hazards, keep the BBQ Kitchen Module away from flammable materials such as curtains, furniture or other combustible objects. Make sure there is enough distance from other grills or open flames.                          | Pour minimiser les risques d'incendie, loignez le module de cuisine grill des matriaux combustibles tels que des rideaux, des meubles ou d'autres objets inflammables. Assurez-vous qu'il y a suffisamment de distance par rapport aux autres grils ou aux flammes nues. | Per ridurre al minimo i rischi di incendio, tenere il modulo della cucina grill lontano da materiali combustibili come tende, mobili o altri oggetti infiammabili. Assicurarsi che ci sia una distanza sufficiente da altre griglie o fiamme libere.            | Om brandgevaar te minimaliseren, dient u de grillkeukenmodule uit de buurt te houden van brandbare materialen zoals gordijnen, meubels of andere brandbare voorwerpen. Zorg ervoor dat er voldoende afstand is tot andere grills of open vuur.                | Para minimizar el riesgo de incendio, mantenga el mdulo de cocina con parrilla alejado de materiales combustibles como cortinas, muebles u otros objetos inflamables. Asegrese de que haya suficiente distancia de otras parrillas o llamas abiertas.            | Abyste minimalizovali nebezpei poru, udrzujte kuchynsk modul s grilem mimo dosah holavch materil. jako jsou zclony, nbytek nebo jin holav pedmty. Zajistte dostatenou vzdlenost od ostatnh grill nebo otevrenho ohn. | Kako biste smanjili opasnost od poara, držite kuhinjski modul s rotiljem podalje od zapaljivih materijala kao to su zavjese, namjetaj ili drugi zapaljivi predmeti. Provjerite postoji li dovoljna udaljenost od drugih rotilja ili otvorenog plamena. | Kako biste smanjili opasnost od poara, držite kuhinjski modul s rotiljem podalje od zapaljivih materijala kao to su zavjese, namjetaj ili drugi zapaljivi predmeti. Provjerite postoji li dovoljna udaljenost od drugih rotilja ili otvorenog plamena. | A tzveszly minimalizlsa rdekben tartsa tvol a grillkonyhai modult ghet anyagoktl, pldul fggnyktl, btoroktl vagy ms gylkony trgyaktl. gyeljen arra, hogy elegend tvolsg legyen a tbbi grilltl vagy nylt lngtl.  |
| Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit heien Oberflchen, Flammen oder glhenden Kohlen. Vermeiden Sie offenes Feuer in der Nhe des Grillkchen-Moduls und lschen Sie alle Flammen oder Glut sorgfltig, bevor Sie das Gert unbeaufsichtigt lassen.    | Be especially careful when handling hot surfaces, flames or glowing coals. Avoid open flames near the grill kitchen module and carefully extinguish any flames or embers before leaving the appliance unattended.                           | Soyez particulirement prudent lorsque vous manipulez des surfaces chaudes, des flammes ou des charbons ardents. vitez tout feu ouvert  proximit du module de cuisine grill et teignez soigneusement toute flamme ou braise avant de laisser l'appareil sans           | Prestare particolare attenzione quando si maneggiano superfici calde, fiamme o carboni ardenti. Evitare fiamme libere in prossimit del modulo cucina grill ed estinguere attentamente eventuali fiamme o braci prima di lasciare l'apparecchio incustodito.    | Wees bijzonder voorzichtig bij het hanteren van hete oppervlakken, vlammen of gloeiende kolen. Vermijd open vuur in de buurt van de grillkeukenmodule en doof eventuele vlammen of sintels zorgvuldig voordat u het apparaat onbeheerd achterlaat.            | Tenga especial cuidado al manipular superficies calientes, llamas o brasas. Evite el fuego abierto cerca del mdulo de cocina grill y apague con cuidado cualquier llama o brasa antes de dejar el dispositivo desatendido.  | Bute zvlt opatrn pi manipulaci s horkymi povrchy, plameny nebo ivm uhlm. Vyhnte se otevrenmu ohni v blzkosti kuchynskho modulu s grilem a ped ponechnm zaizen bez dozoru peliv u haste vchny plameny nebo uhlky.    | Budite posebno oprezni pri rukovanju vruim povrinama, plamenom ili ivim ugljenom. Izbjegavajte otvorenu vatra u blizini kuhinjskog modula s rotiljem i paljivo ugasite plamen ili ar prije nego to ostavite ureaj bez nadzora.                       | Budite posebno oprezni pri rukovanju vruim povrinama, plamenom ili ivim ugljenom. Izbjegavajte otvorenu vatra u blizini kuhinjskog modula s rotiljem i paljivo ugasite plamen ili ar prije nego to ostavite ureaj bez nadzora.                       | Legyen klnsen vatos, amikor forr felleteket, lngot vagy l szenet kezel. Kerlje a nylt tzet a grillkonyhai modul kzelben, s vatosan oltsa el a lngokat vagy parazsat, mieltt felgyelet nlkl hagyn a kszlket.           |
| Grill immer ausschalten und abkhlen lassen, bevor Ersatzteile installiert oder ausgetauscht werden. Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen fest sitzen.   | Always turn the grill off and allow it to cool before installing or replacing replacement parts. Make sure all connections are tight.   | teignez toujours le grill et laissez-le refroidir avant d'installer ou de remplacer des pices de rechange. Assurez-vous que toutes les connexions sont serres.  | Spegner sempre la griglia e lasciarla raffreddare prima di installare o sostituire le parti di ricambio. Assicurati che tutti i collegamenti siano serrati.   | Schakel de grill altijd uit en laat hem afkoelen voordat u vervangende onderdelen installeert of vervangt. Zorg ervoor dat alle verbindingen goed vastzitten.   | Apague siempre la parrilla y djela enfriar antes de instalar o reemplazar piezas de repuesto. Asegrese de que todas las conexiones estn apretadas.  | Ped instalaci nebo vmnou nhradnch dl vdy gril vypnte a nechte vychladnout. Ujistte se, e vchny spoje jsou tsn.   | Uvijek iskljucite rotilj i ostavite da se ohladi prije ugradnje ili zamjene zamjenskih dijelova. Provjerite jesu li svi spojevi vrsti.  | Uvijek iskljucite rotilj i ostavite da se ohladi prije ugradnje ili zamjene zamjenskih dijelova. Provjerite jesu li svi spojevi vrsti.  | A cserealkatrszek beszerelse vagy cserje eltt mindig kapcsolja ki a grillt, s hagyja kihlni. Gyzdjn meg arrl, hogy minden csatlakozs szoros.  |
| Achten Sie darauf, dass keine Gaslecks vorhanden sind. Verwenden Sie eine Seifenlsung, um Lecks zu berprfen.  | Make sure there are no gas leaks. Use a soapy solution to check for leaks.  | Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Utilisez une solution savonneuse pour vrifier les fuites.   | Assicurati che non ci siano perdite di gas. Utilizzare una soluzione di sapone per verificare la presenza di perdite.   | Zorg ervoor dat er geen gaslekken zijn. Gebruik een zeepoplossing om te controleren op lekkage.   | Asegrese de que no haya fugas de gas. Utilice una solucin jabonosa para comprobar si hay fugas.  | Ujistte se, e nedochz k niku plynu. Pro kontrolu netnost pouijte mdlovy roztok.  | Uvjerite se da nema curenja plina. Koristite otopinu sapuna da provjerite ima li curenja.  | Prepriajte se, da plin ne pua. Za preverjanje puanja uporabite raztopino mila.  | Gyzdjn meg arrl, hogy nincs gzszivrgs. Hasznljon szappanos oldatot a szivrgsok ellenrzshez.   |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Vrobc/ Proizvoaci/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31370712  |   |  |   |   |  |  |   |   |  |
|---|---|--|---|---|--|--|---|---|--|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL  | ES   | CZ   | HR  | SI  | HU   |
| Verwenden Sie nur geeignete Gasarten (z.B. Propan oder Butan) wie vom Hersteller empfohlen.   | Use only suitable gas types (e.g. propane or butane) as recommended by the manufacturer.                    | Utilisez uniquement les types de gaz appropriés (par exemple propane ou butane) recommandés par le fabricant.  | Utilizzare solo tipi di gas appropriati (ad esempio propano o butano) come raccomandato dal produttore.   | Gebruik alleen geschikte gassoorten (bijvoorbeeld propaan of butaan), zoals aanbevolen door de fabrikant.                               | Utilice únicamente tipos de gas apropiados (por ejemplo, propano o butano) según lo recomendado por el fabricante.   | Používejte pouze vhodné druhy plynu (např. propan nebo butan) doporučené výrobcem.                                     | Koristite samo odgovarajuće vrste plina (npr. propan ili butan) prema preporuci proizvođača.                              | Uporablajte samo ustrezne vrste plina (npr. propan ali butan), kot priporoča proizvajalec.                                | Csak megfelelő típusú gázt (például propánt vagy butánt) használjon a gyártó által javasolt módon.                                     |
| Grill und Ersatzteile von leicht entflammaren Materialien fernhalten. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs.           | Keep the grill and spare parts away from flammable materials. Ensure adequate ventilation during operation. | Gardez le gril et les pièces de rechange à l'écart des matériaux hautement inflammables. Assurer une ventilation adéquate pendant le fonctionnement. | Tenere la griglia e i pezzi di ricambio lontani da materiali altamente infiammabili. Garantire un'adeguata ventilazione durante il funzionamento. | Houd de grill en reserveonderdelen uit de buurt van licht ontvlambare materialen. Zorg voor voldoende ventilatie tijdens het gebruik.   | Mantenga la parrilla y los repuestos alejados de materiales altamente inflamables. Asegúrese de que haya una ventilación adecuada durante el funcionamiento. | Gril a náhradní díly udržujte mimo dosah vysoce hořlavých materiálů. Během provozu zajistěte dostatečné větrání.       | Držite roštilj i rezervne dijelove dalje od lako zapaljivih materijala. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju tijekom rada. | Držite roštilj i rezervne dijelove dalje od lako zapaljivih materijala. Osigurajte odgovarajuću ventilaciju tijekom rada. | Tartsa távol a grillt és a pótalkatrészeket erősen gyúlékony anyagoktól. Működés közben gondoskodjon megfelelő szellőzésről.           |
| Verschleißteile regelmäßig überprüfen und bei Bedarf austauschen, um die ordnungsgemäße Funktion des Grills zu gewährleisten.               | Check wearing parts regularly and replace them if necessary to ensure the grill functions properly.         | Vérifiez régulièrement les pièces d'usure et remplacez-les si nécessaire pour garantir le bon fonctionnement du gril.                                | Controllare regolarmente le parti soggette ad usura e sostituirle se necessario per garantire il corretto funzionamento della griglia.            | Controleer regelmatig slijtagdelen en vervang ze indien nodig om een goede werking van de grill te garanderen.                          | Revise las piezas de desgaste con regularidad y reemplácelas si es necesario para garantizar que la parrilla funcione correctamente.                         | Pravidelně kontrolujte opotřebitelné díly a v případě potřeby je vyměňte, abyste zajistili správnou funkci grilu.      | Redovito provjeravajte potrošne dijelove i zamijenite ih ako je potrebno kako biste osigurali pravilan rad roštilja.      | Redovito provjeravajte potrošne dijelove i zamijenite ih ako je potrebno kako biste osigurali pravilan rad roštilja.      | Rendszeresen ellenőrizze a kopó alkatrészeket, és szükség esetén cserélje ki azokat, hogy biztosítsa a grill megfelelő működését.      |
| Lesen und befolgen Sie immer die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Grills und der Ersatzteile.                                     | Always read and follow the instructions in the grill and replacement parts manual.                          | Lisez et suivez toujours les instructions du manuel du gril et des pièces de rechange.   | Leggere e seguire sempre le istruzioni nel manuale della griglia e delle parti di ricambio.   | Lees en volg altijd de instructies in de handleiding voor de grill en de vervangingsonderdelen.   | Lea y siga siempre las instrucciones del manual de parrilla y piezas de repuesto.  | Vždy si přečtete a dodržujte pokyny v příručce grilu a náhradních dílů.  | Uvijek pročitajte i slijedite upute u priručniku za roštilj i zamjenske dijelove.   | Uvijek pročitajte i slijedite upute u priručniku za roštilj i zamjenske dijelove.   | Mindig olvassa el és kövesse a grill és a cserealkatrészek kézikönyvében található utasításokat.                                       |
| Verwenden Sie nur geeignete Werkzeuge zur Installation oder zum Austausch der Ersatzteile. Unsachgemäße Werkzeuge können zu Schäden führen. | Use only suitable tools to install or replace spare parts. Improper tools may cause damage.                 | Utilisez uniquement des outils appropriés pour installer ou remplacer les pièces de rechange. Des outils inappropriés peuvent causer des dommages.   | Utilizzare solo strumenti adeguati per installare o sostituire i pezzi di ricambio. Strumenti impropri possono causare danni.                     | Gebruik alleen geschikt gereedschap om de reserveonderdelen te installeren of te vervangen. Onjuist gereedschap kan schade veroorzaken. | Utilice únicamente herramientas adecuadas para instalar o reemplazar las piezas de repuesto. Las herramientas inadecuadas pueden causar daños.               | K instalaci nebo výměně náhradních dílů používejte pouze vhodné nástroje. Nesprávné nástroje mohou způsobit poškození. | Koristite samo odgovarajuće alate za ugradnju ili zamjenu rezervnih dijelova. Neprikladni alati mogu uzrokovati štetu.    | Koristite samo odgovarajuće alate za ugradnju ili zamjenu rezervnih dijelova. Neprikladni alati mogu uzrokovati štetu.    | A pótalkatrészek beszereléséhez vagy cseréjéhez csak megfelelő szerszámokat használjon. A nem megfelelő szerszámok károkat okozhatnak. |